



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST  
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 8 octobre 2021  
Vorst, 8 oktober 2021

Conformément aux articles 85§2 et 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu en semi-présentiel à l'école du Bempt, chaussée de Neerstalle, 315, le mardi 19 octobre 2021, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 85 §2 en 87 van de Nieuwe Gemeentewet hebben wij de eer u op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die met een beperkte delegatie aanwezig zal plaatshebben in de school van de Bempt, Neerstalsesteenweg, 315, op dinsdag 19 oktober 2021, om 19:30.

Madame, Monsieur,  
Mevrouw, Mijnheer,

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Hoogachtend,

Par le Collège :  
La Secrétaire,  
Vanwege het College :  
De Secretaris,

La Présidente,  
De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

**CONSEIL COMMUNAL DU 19 OCTOBRE 2021  
GEMEENTERAAD VAN 19 OKTOBER 2021**

ORDRE DU JOUR  
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**SÉCURITÉ CIVILE - CIVIELE BESCHERMING**

**Sécurité civile - Civiele bescherming**

- 1 Sécurité civile - Demande de la Zone de police Midi visant à pouvoir utiliser des bodycams sur le territoire communal durant une période test - Autorisation.

Civiele bescherming - Aanvraag van de Politiezone Zuid om bodycams te mogen gebruiken op het gemeentelijk grondgebied tijdens een proefperiode - Toestemming.

*7 annexes / 7 bijlagen*

## **RECEVEUR - ONTVANGER**

### **Tutelle CPAS - Toezicht OCMW**

- 2 Tutelle CPAS - Budget CPAS 2021 - Modification budgétaire n°1 - Tutelle générale.

Toezicht OCMW - Begroting OCMW 2021 - Begrotingswijziging nr. 1 - Algemeen toezicht.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 3 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne - Marchés publics - Démolition en vue des sondages stabilité - Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne - Overheidsopdrachten - Afbraakwerken met het oog op stabiliteitssonderingen - Goedkeuring van de gunning en de lastvoorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 4 Revitalisation des quartiers - Contrat de Rénovation Urbaine n°4 Avenue du Roi et Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne - Masterplan Forest-sur-Senne - Marché de travaux - RQ\_CRU4/CQDW\_CSC\_2021\_02 - Désignation d'une équipe pluridisciplinaire pour la mission de « Aménagements temporaires du site des Anciennes Brasseries Wielemans-Ceuppens : Conception et réalisation d'une structure temporaire d'entrée de parc » - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Procédure négociée sans publication préalable - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale.

Heropleving van de Wijken - Stadsvernieuwingscontract nr. 4 Koningslaan en Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne - Masterplan 'Vorst aan de Zenne' - Opdracht voor aanneming van werken - RQ\_CRU4/CQDW\_CSC\_2021\_02 - Aanstelling van een multidisciplinair team voor de opdracht "Tijdelijke voorzieningen op de site van de Voormalige Brouwerijen Wielemans Ceuppens: Ontwerp en bouw van een tijdelijke toegangsconstructie voor het park" - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet.

- 5 Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine n°4 Avenue du Roi et Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Masterplan Forest-sur-Senne – Parcklab Wielemans – Conditions d'utilisation des accès aux parcelles 15/02 et 15/03.

Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract nr. 4 Koningslaan en Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Masterplan Vorst aan de Zenne – Parcklab Wielemans – Gebruiksvoorwaarden voor toegang tot percelen 15/02 en 15/03.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL**

### **Bibliothèque FR - Bibliotheek FR**

- 6 Affaires communautaires - Bibliothèque francophone - Marchés publics de " Mobilier de bibliothèque", « Carré d'angle (mobilier de ludothèque) », « Banc-coffre » - Approbation des conditions et du mode de passation du marché - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Gemeenschapszaken - Franstalige bibliotheek - Overheidsopdrachten voor "Bibliotheekmeubilair", "Hoekmeubel (meubilair voor de spelothek)", "Kofferbank" - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze van de opdracht - Toepassing artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **IT - IT**

- 7 Informatique - Développement du processus de validation de factures #007/24.12.2020/B/0038#.

Informatica - Uitwerking van het proces van de validering van facturen #007/24.12.2020/B/0038#.

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes - Belastingen**

- 8 Finances - Budget 2021 - Modifications numéros 5 et 6 du service ordinaire et extraordinaire.

Financiën - Begroting 2021 - Wijzigingen nummers 5 en 6 van de gewone en buitengewone dienst.

### **Comptabilité - Boekhouding**

- 9 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint Pie X - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pius X - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 10 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 11 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Marie Mère de Dieu - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

12 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek van Sint-Denijs - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

13 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

14 Finances - Fabrique de l'Église Saint-Antoine de Padoue – Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua – Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

15 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alène - Budget 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Alena - Begroting 2022.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Logistique - Logistiek**

16 Logistique - Marchés publics - Fourniture, montage et installation de mobilier standard - Approbation des conditions, de la procédure et de la publication - 2022-F-009 - report du 09/09/2021.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Levering, montage en plaatsing van standaardmeubilair - Goedkeuring van de voorwaarden, de procedure en de bekendmaking - 2022-F-009 - uitstel van 09/09/2021.

*5 annexes / 5 bijlagen*

17 Logistique - Marchés publics - Fourniture de mobilier pour la Petite enfance - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2021-F-015 - Information.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Levering van meubilair voor de dienst Kinderopvang - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - 2021-F-015 - Kennisgeving.

*3 annexes / 3 bijlagen*

Logistique - Marchés publics - Acquisition de matériel de bureau dans le cadre de la centrale d'achat effectuée

18r Bruxelles Environnement pour la livraison de fournitures de bureau et d'articles de papeterie destinés aux membres du personnel de Bruxelles Environnement sous la forme d'une centrale d'achat pour les administrations bruxelloises (2018D0285) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van kantoor materiaal in het kader van de aankoopcentrale opgericht door Leefmilieu Brussel voor de levering van kantoor- en papierbenodigdheden bestemd voor de personeelsleden van Leefmilieu Brussel in de vorm van een aankoopcentrale voor de Brusselse besturen (2018D0285) - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de lastvoorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

*11 annexes / 11 bijlagen*

19 Logistique - Marchés publics divers - Approbation des conditions et de la procédure de passation des marchés - Application de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Logistiek - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies**

20 Développement Durable – CRU Roi – Convention de mise à disposition et d'utilisation d'un four à pain de quartier dans le cadre du projet « la petite poule royale ».

Duurzame Ontwikkeling - SVC Koning - Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling en het gebruik van een wijkbroodoven in het kader van het project "Koninklijke kip".

*2 annexes / 2 bijlagen*

21 Développement Durable – Convention BRUXELLES-ENVIRONNEMENT relative au lot 2 de la « centrale d'achat pour les études de sol à destination des administrations actives sur le territoire de la Région de Bruxelles Capitale » – Approbation de la convention.

Duurzame Ontwikkeling – Overeenkomst met LEEFMILIEU BRUSSEL met betrekking tot perceel 2 van de "Aankoopcentrale voor bodemstudies voor besturen die actief zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" – Goedkeuring van de overeenkomst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Urbanisme, Environnement et Planologie - Stedenbouw, Leefmilieu en Planologie**

22 Urbanisme - Convention relative à la mise à disposition de matériel avec le Service Public Régional Bruxelles Urbanisme & Patrimoine (URBAN).

Stedenbouw - Overeenkomst met betrekking tot de terbeschikkingstelling van materiaal met de

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Stedenbouw & Erfgoed (URBAN).

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 23 Urbanisme - Avis sur le projet « PAD Midi ».

Stedenbouw - Advies over het ontwerp van "RPA Zuid".

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

- 24 Propriétés communales - Asbl communale « Forest, centre culturel » - Solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2020 - Comptes de l'année 2019 - Prise d'acte.

Gemeente-eigendommen - Gemeentelijke vzw "Forest, centre culturel" - Saldo van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2020 - Rekeningen van het jaar 2019 - Aktename.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR**

### **Petite enfance - Kinderopvang**

- 25 Petite enfance – Milieu d'accueil « P'tits Matelots » - Convention de partenariat avec La Mission locale pour l'emploi de Forest.

Kinderopvang - Opvangstructuur "P'tits Matelots" - Samenwerkingsovereenkomst met de Plaatselijke Opdracht van Vorst.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 26 Marchés publics - Marchés publics divers - Approbation de l'avenant 1 du marché «2019-T-028 - Ecole 3: travaux de stabilité, d'égouttage et d'étanchéité» - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2019-T-028 - School 3: stabiliteits-, riolerings- en afdichtingswerken" - Toepassing van artikel 234 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 27 Marchés publics - 2021-T-008 - Ecole 11 A - Rénovation des toitures - Approbation des conditions et de la procédure de passation.

Overheidsopdrachten - 2021-T-008 - School 11A - Renovatie van de daken - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

*10 annexes / 10 bijlagen*

- 28 Marchés publics - 2021-T-013 - 336 Alseberg - AMENAGEMENT ANTENNE LISA – Affermissement de la tranche conditionnelle - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-013 - 336 Alseberg - INRICHTING ANTENNE LISA - Bevestiging van het voorwaardelijk gedeelte - Kennisgeving.

- 29 Marchés publics - 2021-T-028 - Restauration et rénovation de l'Hôtel communal de Forest, Phase III: aménagement des combles – Revu de l'estimation du marché et du mode de financement.

Overheidsopdrachten - 2021-T-028 - Restauratie en renovatie van het Gemeentehuis van Vorst, Fase III: inrichting van de zolderverdieping tot - Herziening van de raming van de overheidsopdracht en van de financieringswijze.

- 30 Marchés publics - 2021-T-052 - Travaux de sécurisation sur le site Forum/Belgrade - Phase 1 - Approbation des conditions et de la procédure de passation.

Overheidsopdrachten - 2021-T-052 - Beveiligingswerken op de site Forum/Belgrado - Fase 1 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

- 31 Instruction publique – Rupture de la Convention-cadre entre la Commune de Forest et la Commune de Saint-Gilles dans le cadre du Service de Promotion de la Santé à l'Ecole (SPSE) – Approbation.

Openbaar Onderwijs - Verbreking van de kaderovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de gemeente Sint-Gillis in het kader van de dienst voor gezondheidsbevordering op school (SPSE) - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

- 32 Logement - Marché public – Fourniture et placement de 3 chaudières murales à condensation, 84 Rue de Belgrade – Marché public de faible montant – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation , des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale – Prise d'information.

Huisvesting – Overheidsopdracht – Levering en plaatsing van 3 condensatiemuurketels, Belgradostraat 84

– Overheidsopdracht van beperkte waarde – Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 wet van 17 juni 2016) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning – Toepassing art. 234 § 3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 33 Logement - Octroi d'une subvention d'investissement à l'AIS de Forest pour acquisition de bureaux à son propre usage - Approbation de la convention et mandat au Collège pour signature.

Huisvesting - Toekenning van een investeringssubsidie aan het SVK van Vorst voor de aankoop van kantoren voor eigen gebruik - Goedkeuring van de overeenkomst en mandaat aan het College voor ondertekening.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 34 Logement - Immeuble inoccupé sis à Forest, rue du Canada 55-57 et mis en vente dans le périmètre du contrat de quartier « Wiels-sur-Senne » - Acquisition en vue de la réalisation de 4 logements - Exercice du droit de préemption - Autorisation.

Huisvesting - Leegstaand pand in Vorst, Canadastraat 55-57, te koop, in de perimeter van het wijkcontract "Wiels aan de Zenne" - Verwerving met het oog op de realisatie van 4 woningen - Uitoefening van het voorkeepsrecht - Toestemming.

- 35 Logement - Régie Foncière de Forest – Approbation du bilan d'ouverture et des budgets 2021 de la régie foncière – Revu.

Huisvesting - Grondregie van Vorst - Goedkeuring openingsbalans en begrotingen 2021 van de grondregie - Herziening.

*3 annexes / 3 bijlagen*

- 36 Logement - Régie foncière de Forest - Désignation du receveur communal comme trésorier de la régie.

Huisvesting - Grondregie van Vorst - Aanstelling van de Gemeenteontvanger als penningmeester van de regie.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **VIE URBAINE - STADSLEVEN**

### **Développement économique - Economische Ontwikkeling**

- 37 Foires et marchés – Marché Annuel – Règlement encadrant l'exposition de fermes pédagogiques pendant le Marché Annuel - Approbation.

Kermissen en markten - Jaarmarkt - Reglement betreffende de tentoonstelling van pedagogische boerderijen tijdens de Jaarmarkt - Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*



## **PRÉVENTION - PREVENTIE**

### **Général - Algemeen**

- 38 Prévention – Coordination générale – Plan bruxellois de Prévention et de Proximité pour l’année 2021 – Convention – Autorisation.

Preventie - Algemene coördinatie - Brussels Preventie- en Buurtplan 2021 - Overeenkomst - Toestemming.

*5 annexes / 5 bijlagen*

### **Empreinte scolaire, DAS - Schoolafdruk, PSV**

- 39 Prévention – Empreinte scolaire – Convention Schola pour l’appel à projet « Plaisir d’apprendre » - Été 2021.

Preventie – Schoolafdruk – Overeenkomst Schola voor de projectoproep “Plaisir d’apprendre” - Zomer 2021.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propreté publique - Openbare netheid**

- 40 Bien-être animal - Règlement relatif à l’octroi de primes pour la stérilisation des chats domestiques.

Dierenwelzijn - Reglement betreffende de toekenning van premies voor de sterilisatie van huiskatten.

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Mobilité - Mobiliteit**

- 41 Mobilité - Stationnement - Avis de la Commune de Forest vis-à-vis du Plan d’Action Communal de Stationnement de la commune d’Ixelles.

Mobiliteit - Parkeerbeleid - Advies van de gemeente Vorst in verband met het Gemeentelijk Parkeeractieplan van de gemeente Elsene.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 42 Question orale relative au Marché de l'Altitude cent (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale)- report du 21/09/2021

Mondelinge vraag betreffende de markt van Hoogte Honderd (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid)- uitstel van 21/09/2021

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 43 Question orale concernant les conflits impliquant les chiens dans le Parc Duden (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal).- report du 21/09/2021

Mondelinge vraag betreffende de conflicten met honden in het Dudenpark (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid).- uitstel van 21/09/2021

*2 annexes / 2 bijlagen*